



No. 96

N° 96

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
March 23, 2011

Mercredi
23 mars 2011

2nd Session,
39th Parliament

2^e session
39^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 160, An Act to amend the Occupational Health and Safety Act and the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to occupational health and safety and other matters.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 160, Loi modifiant la Loi sur la santé et la sécurité au travail et la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail en ce qui concerne la santé et la sécurité au travail et d'autres questions.

After some time, the House recessed at 10:10 a.m.

Après quelque temps, à 10 h 10, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:37 a.m.

À 11 h 37, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

Mr. Prue from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:

Your Committee begs to report the following Bill without amendment:-

Bill Pr42, An Act to revive Bahram & Hamid Inc.

Ordered for Second Reading.

Your Committee recommends that the following Bill be not reported:-

Bill Pr44, An Act respecting The Ontario Barber Association.

RAPPORTS DES COMITÉS

M. Prue du Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté:-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur le projet de loi suivant sans amendement:-

Ordonné pour la deuxième lecture.

Votre comité recommande que le projet de loi suivant ne soit pas reporté:-

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Bill 168, An Act to provide for performance reviews of agencies, boards and commissions by the Assembly. Mr. Hudak.

Projet de loi 168, Loi prévoyant l'examen par l'Assemblée du rendement des organismes, conseils et commissions. M. Hudak.

Bill 169, An Act to amend the Legislative Assembly Act with respect to the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Mr. Hillier.

Projet de loi 169, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative en ce qui concerne le Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé. M. Hillier.

MOTIONS

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Ms. Smith,

Sur la motion de M^{me} Smith,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 98(g), the requirement for notice be waived with respect to ballot item 75 from the Order of Precedence for Private Members' Public Business dated March 4, 2010.

With unanimous consent,

On motion by Ms. Smith,

Sur la motion de M^{me} Smith,

Ordered, That, the following changes be made to the ballot list for Private Members' Public Business dated March 9, 2011:-

Mr. Crozier, Mr. Flynn and Mr. Oraziotti exchange places in order of precedence such that Mr. Crozier assumes ballot item 64, Mr. Flynn assumes ballot item 8 and Mr. Oraziotti assumes ballot item 1, and;

Mr. Delaney and Mr. Caplan exchange places in order of precedence such that Mr. Delaney assumes ballot item 53 and Mr. Caplan assumes ballot item 2, and;

Mr. Arthurs and Mr. Zimmer exchange places in order of precedence such that Mr. Arthurs assumes ballot item 49 and Mr. Zimmer assumes ballot item 6, and;

Mr. Hoy and Mr. Craitor exchange places in order of precedence such that Mr. Hoy assumes ballot item 33 and Mr. Craitor assumes ballot item 7.

With unanimous consent,

On motion by Ms. Smith,

Sur la motion de M^{me} Smith,

Ordered, That the following change be made to the membership of the following Committee:

On the **Standing Committee on the Legislative Assembly**, Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka) be replaced by Mr. Clark.

PETITIONS

Petition relating to banning the use of replacement workers during a strike (Sessional Paper No. P-72) M^{me} Gélinas.

Petition relating to receiving treatment for Parkinson's disease (Sessional Paper No. P-138) Mr. O'Toole.

Petition relating to tax credits for farmers (Sessional Paper No. P-146) Mr. Bailey.

Petition relating to access to medical laboratories (Sessional Paper No. P-165) Mr. Wilson.

Petition relating to contamination of the Oak Ridges Moraine (Sessional Paper No. P-166) Mr. O'Toole.

Petition relating to development of a rural school policy (Sessional Paper No. P-177) Mr. Wilson.

Petition relating to Collingwood Street Bridge (Sessional Paper No. P-186) Mr. Wilson.

Petition relating to Bill 53, Escaping Domestic Violence Act (Sessional Paper No. P-188) Mr. Naqvi.

Petition relating to full-day kindergarten (Sessional Paper No. P-198) Mr. McNeely.

Petition relating to Orleans Urgent Care Centre (Sessional Paper No. P-199) Mr. McNeely.

Petition relating to property rights (Sessional Paper No. P-201) Mr. Hillier.

Petition relating to changing CO2 policies (Sessional Paper No. P-202) Mr. McNeely.

Petition relating to aggressive dogs (Sessional Paper No. P-203) Mrs. Munro.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 163, An Act to amend Christopher's Law (Sex Offender Registry), 2000.

After some time, the House then adjourned at 5:50 p.m.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 163, Loi modifiant la Loi Christopher de 2000 sur le registre des délinquants sexuels.

Après quelque temps, à 17 h 50, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

STEVE PETERS

Speaker
